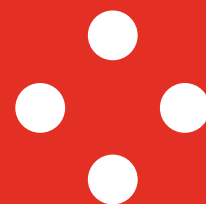


IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



Objave SIST • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

5 | 24

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-22:2020+A1:2024

SIST EN 12697-22:2020
SIST EN 12697-22:2020/oprA1:2023

2024-05 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 22. del: Preskus nastajanja kolesnic (vključuje dopolnilo A1)
Bituminous mixtures - Test methods - Part 22: Wheel tracking

Osnova: EN 12697-22:2020+A1:2023

ICS: 93.080.20

This document describes test methods for determining the susceptibility of bituminous materials to deform under load. The test is applicable to mixtures with upper sieve size less than or equal to 32 mm. The tests are applicable to specimens prepared from asphalt mixtures that have either been manufactured in a laboratory or cut from a pavement; test specimens are held in a mould with their surface flush with the upper edge of the mould.

The susceptibility of bituminous materials to deform is assessed by the rut formed by repeated passes of a loaded wheel at constant temperature. Three alternative types of devices can be used according to this document: large size devices, extra-large size devices and small size devices. With large size devices and extra-large size devices, the specimens are conditioned in air during testing. With small size devices, specimens are conditioned, in either air or water.

NOTE Large size and extra-large size devices are not suitable for use with cylindrical cores.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN 16307-5:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Vozila za talni transport - Varnostne zahteve in preverjanje - 5. del: Dodatne zahteve za vozila, ki jih poganja pešec

Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 5: Supplementary requirements for pedestrian-propelled trucks

Osnova: EN 16307-5:2023

ICS: 53.060

This document gives requirements for the types of industrial trucks specified in the scope of EN ISO 3691-5:2015.

This document is intended to be used in conjunction with EN ISO 3691-5:2015.

This document deals with the following significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant, when it is used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer.

These requirements are supplementary to those stated in EN ISO 3691-5:2015 with the addition of requirements for the following hazards:

- Electromagnetic immunity (external radiation).

This document partially replaces the following requirements of EN ISO 3691-5:2015:

- Electrical requirements.

This document defines supplementary requirements to EN ISO 3691-5:2015:

- protection against crushing, shearing and trapping;

- information for use (instruction handbook and marking);
 - when operating in potentially explosive atmospheres.
- This document does not define supplementary requirements to EN ISO 3691-5:2015:
- Static electricity;
 - Radiation;
 - General principles for the drafting of instructions;
 - Sales literature.

Annex A (informative) contains the list of significant hazards covered by this document.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST EN 50173-4:2018/A1:2024

2024-05 (po) (en) 43 str. (I)

Informacijska tehnologija - Univerzalni sistemi polaganja kablov - 4. del: Bivalni prostori - Dopolnilo A1
Information technology - Generic cabling systems - Part 4: Homes

Osnova: EN 50173-4:2018/A1:2023

ICS: 91.140.50, 35.110, 33.040.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 50173-4:2018.

This standard specifies generic cabling for homes. A home can contain one or more buildings or can be within a building that contains more than one home.

It covers balanced cabling, optical fibre cabling, and coaxial cabling.

This standard specifies generic cabling for two groups of applications:

- Information and Communications Technologies (ICT);
- Broadcast and Communications Technologies (BCT).

This standard specifies directly or via reference to EN 50173-1 the:

- structure and minimum configuration for generic cabling within homes;
- interfaces at the telecommunications outlet (TO) and broadcast outlet (BO);
- performance requirements for cabling links and channels;
- implementation requirements and options;
- performance requirements for cabling components;
- conformance requirements and verification procedures.

This standard has taken into account requirements specified in application standards listed in EN 50173-1.

Safety and electromagnetic compatibility (EMC) requirements are outside the scope of this standard and are covered by other standards and regulations. However, information given in this standard can be of assistance in meeting these standards and regulations.

SIST HD 60364-7-716:2024

2024-05 (po) (en) 14 str. (D)

Nizkonapetostne električne inštalacije – 7-716. del: Zahteve za posebne inštalacije ali lokacije – Nizkonapetostno enosmerno napajanje (ELV DC) po kabelski infrastrukturi informacijske in komunikacijske tehnologije (ICT) (IEC 60364-7-716:2023)

Low-voltage electrical installations - Part 7-716: Requirements for special installations or locations - ELV DC power distribution over information and communications technology (ICT) cable infrastructure (IEC 60364-7-716:2023)

Osnova: HD 60364-7-716:2023

ICS: 91.140.50

IEC 60364-7-716:2023 specifies requirements in electrical installations for the distribution of ELV DC power using balanced, information technology cables and accessories primarily designed for data transmission, as specified in terms of a category within the channels of ISO/IEC 11801-1 using power sourcing equipment in accordance with IEC 62368-3.

Requirements are included for the design, erection, and verification of telecommunications infrastructure for the purpose of both telecommunications and distribution of ELV DC power. In

addition, requirements are included for use of existing telecommunications infrastructure for distribution of ELV DC power.

The power delivery systems include, but are not restricted to, the Power over Ethernet systems specified by IEEE 802.3.

This document does not apply to the use of cables and accessories within the core and access networks for example private branch exchange (PBX).

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN IEC 61855:2022/AC:2024

2024-05 (po) (en) 3 str. (AC)

Gospodinjski in podobni aparati za nego las - Metode za merjenje učinkovitost delovanja - Popravek AC

Household and similar use electrical hair care appliances - Methods for measuring the performance

Osnova: EN IEC 61855:2022/AC:2024-02

ICS: 97.170

Popravek k standardu SIST EN IEC 61855:2022.

This document applies to electrical appliances for household and similar use for drying and styling hair (including their accessories).

This document defines the main performance characteristics that are of interest to the user and specifies methods of measuring these characteristics.

NOTE 1 Appliances to which this document applies include:

- Hair dryers;
- Hair curlers;
- Hair straighteners.

This document does not specify the requirements for performance.

This document does not deal with safety requirements (IEC 60335-2-23).

This document does not apply to electric hair clippers or trimmers.

NOTE 2 See IEC 62863 for the method of measuring the performance of electric hair clippers or trimmers for household use.

SIST/TC IEHT Elektrotehnika - Hidravlične turbine

SIST EN IEC 61400-50-3:2022/AC:2024

2024-05 (po) (en) 4 str. (AC)

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 50-3. del: Uporaba na gondolo pritrjenih merilnikov lidar za meritve vetra - Popravek AC (IEC 61400-50-3:2022/COR1:2023)

Wind energy generation systems - Part 50-3: Use of nacelle-mounted lidars for wind measurements (IEC 61400-50-3:2022/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 61400-50-3:2022/AC:2023-11

ICS: 27.180

Popravek k standardu SIST EN IEC 61400-50-3:2022.

The purpose of this part of IEC 61400 is to describe procedures and methods that ensure that wind measurements using nacelle-mounted wind lidars are carried out and reported consistently and according to best practice. This document does not prescribe the purpose or use case of the wind measurements. However, as this document forms part of the IEC 61400 series of standards, it is anticipated that the wind measurements will be used in relation to some form of wind energy test or resource assessment.

The scope of this document is limited to forward-looking nacelle-mounted wind lidars (i.e. the measurement volume is located upstream of the turbine rotor).

This document aims to be applicable to any type and make of nacelle-mounted wind lidar. The method and requirements provided in this document are independent of the model and type of instrument, and also of the measurement principle and should allow application to new types of nacelle-mounted lidar.

This document aims to describe wind measurements using nacelle-mounted wind lidar with sufficient quality for the use case of power performance testing (according to IEC 61400-12-1:2017). Readers of this document should consider that other use cases may have other specific requirements.

This document only provides guidance for measurements in flat terrain and offshore as defined in IEC 61400-12-1:2017, Annex B. Application to complex terrain has been excluded from the scope due to limited experience at the time of writing this document.

Corrections for induction zone or blockage effects are not included in the scope of this document.

However, such correction or uncertainty estimation due to blockage effects may be applied if required by the use case, under the responsibility of the user.

The purpose of this document is to provide guidance for wind measurements. HSE requirements (e.g. laser operation) are out of the scope of this document although they are important.

SIST/TC IFEK **Železne kovine**

SIST EN 10251:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Magnetni materiali - Metode za ugotavljanje geometrijskih lastnosti elektropločevin in trakov
Magnetic materials - Methods of determination of the geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip

Osnova: EN 10251:2024

ICS: 77.140.50, 29.030

This European Standard is intended to define the test methods used for the determination of the following geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip:

- edge wave (wave factor);
- residual curvature;
- edge camber;
- deviation from the shearing line due to internal stresses;
- burr height of cut edges.

This European Standard applies to electrical steel sheet and strip intended for the construction of magnetic circuits and corresponding to Clauses B2, C21 and C22 of IEC 60404-1:2000.

SIST EN 10270-1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Jeklana žica za vzmeti - 1. del: Patentirana hladno vlečena nelegirana jeklana žica za vzmeti
Steel wire for mechanical springs - Part 1: Patented cold drawn unalloyed spring steel wire

Osnova: EN 10270-1:2024

ICS: 77.140.65, 77.140.25

This document applies to patented cold drawn unalloyed steel wire of circular cross-section for the manufacture of mechanical springs for static duty and dynamic duty applications.

General technical delivery requirements can be found in EN 10021.

SIST/TC IHPV **Hidravlika in pnevmatika**

SIST EN ISO 8233:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Plastomerni ventili - Vrtilni moment - Preskusna metoda (ISO 8233:2024)
Thermoplastics valves - Torque - Test method (ISO 8233:2024)

Osnova: EN ISO 8233:2024

ICS: 83.140.30, 23.060.01

This document specifies a test method for the determination of the opening, closing and running torque of thermoplastics valves. This test is considered to be performed as part of the initial type testing.

This document applies to all types of thermoplastics valves intended to be used for the transport of fluids.

NOTE 1 Examples of valve types tested with this method are in ISO 16135, ISO 16136, ISO 16138, ISO 16139, ISO 21787, ISO 4437-4, ISO 16486-4, EN 12201-4, EN 1555-4.

It does not specify the relationship between the torque and its possible increase after valve prolonged use at specific working condition or materials wear/chemical aggression.

NOTE 2 Concerning the chemical aggression of the materials, a collection of data is reported in ISO/TR 10358; concerning the endurance test necessary to confirm the ability of hand-operated plastics valves to withstand prolonged use with repeated opening and closure, further information is provided in ISO 8659.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN IEC 60455-2:2024

SIST EN 60455-2:2016

2024-05 (po) (en) 41 str. (I)

Reaktivne zmesi na osnovi smole, ki se uporabljajo za električno izolacijo - 2. del: Preskusne metode (IEC 60455-2:2023)

Resin based reactive compounds used for electrical insulation - Part 2: Methods of test (IEC 60455-2:2023)

Osnova: EN IEC 60455-2:2023

ICS: 29.035.01

This part of IEC 60455 specifies methods of test to be used for testing resin based reactive compounds, their components and cured compounds used for electrical insulation.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 573-3:2019+A2:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)

Aluminij in aluminijeve zlitine - Kemična sestava in oblika gnetenih izdelkov - 3. del: Kemična sestava in oblika izdelkov (vključno z dopolnilom A2)

Aluminium and aluminium alloys - Chemical composition and form of wrought products - Part 3: Chemical composition and form of products

Osnova: EN 573-3:2019+A2:2023

ICS: 77.150.10, 77.040.30

This document specifies the chemical composition limits of wrought aluminium and wrought aluminium alloys and form of products.

NOTE The chemical composition limits of aluminium and aluminium alloys specified herein are completely identical with those registered with the Aluminium Association, 1525, Wilson Boulevard, Suite 600, Arlington, VA 22209, USA, for the corresponding alloys.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 14420-7:2022/AC:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 3 str. (AC)

Cevni fittingi z objemkami - 7. del: Spojke z vzvodno ročico

Hose fittings with clamp units - Part 7: Cam locking couplings

Osnova: EN 14420-7:2022/AC:2023

ICS: 23.040.60

Popravek k standardu SIST EN 14420-7:2022.

This document specifies the design, materials, dimensions and marking requirements for cam locking couplings that serve as the link between hoses and connections to transport liquids, solids and gases,

except liquid gas and steam. The couplings are capable of operating within the pressure range -0,8 bar1 to 16 bar and in a working temperature range of -20 °C up to +65 °C. For all sizes of aluminium-cast-material couplings and for all couplings size DN 100 the pressure range is from -0,8 bar to 10 bar.

SIST EN ISO 22007-1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje toplotne prevodnosti in toplotne razpršenosti - 1. del: Splošna načela (ISO 22007-1:2024)

Plastics - Determination of thermal conductivity and thermal diffusivity - Part 1: General principles (ISO 22007-1:2024)

Osnova: EN ISO 22007-1:2024

ICS: 83.080.01

This document describes the background to methods for the determination of the thermal conductivity and thermal diffusivity of polymeric materials. Different techniques are available for these measurements and some can be better suited than others for a particular type, state and form of material. This document provides a broad overview of these techniques. Standards specific to these techniques, as referenced in this document, are used to carry out the actual test method.

SIST EN ISO 3451-4:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Polimerni materiali - Določevanje pepela - 4. del: Poliamidi (ISO 3451-4:2024)

Plastics - Determination of ash - Part 4: Polyamides (ISO 3451-4:2024)

Osnova: EN ISO 3451-4:2024

ICS: 83.080.20

This document specifies methods for determination of the ash of polyamides, both filled and unfilled. It follows the general procedures given in ISO 3451-1.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN 17926:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **37 str. (H)**

Sistem upravljanja informacij o varstvu podatkov po ISO/IEC 27701 - Izboljšave v evropskem kontekstu

Privacy Information Management System per ISO/IEC 27701 - Refinements in European context

Osnova: EN 17926:2023

ICS: 35.030

This document specifies refinements for an application of ISO/IEC 27701 in a European context. An organization can use this document for the implementation of the generic requirements and controls of ISO/IEC 27701 according to its context and its applicable obligations. Certification bodies can use the specifications in this document as a basis for certification criteria verifying conformity to ISO/IEC 27701. Certification criteria based on these specifications can provide a certification model under ISO/IEC 17065 for processing operations performed within the scope of a Privacy Information Management System according to ISO/IEC 27701, which can be combined with certification requirements for ISO/IEC 27701 under ISO/IEC 17021. Accreditation bodies or regulatory authorities can use provisions in this document as criteria to establish certification mechanisms.

SIST EN ISO/IEC 15408-1:2024

SIST EN ISO/IEC 15408-1:2020

2024-05 (po) (en;fr;de) 154 str. (P)

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Merila za vrednotenje varnosti IT - 1. del: Uvod in splošni model (ISO/IEC 15408-1:2022)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Evaluation criteria for IT security - Part 1: Introduction and general model (ISO/IEC 15408-1:2022)

Osnova: EN ISO/IEC 15408-1:2023

ICS: 35.030

This document establishes the general concepts and principles of IT security evaluation and specifies the general model of evaluation given by various parts of the standard which in its entirety is meant to be used as the basis for evaluation of security properties of IT products.

This document provides an overview of all parts of ISO/IEC 15408 (all parts). It describes the various parts of the standard; defines the terms and abbreviations to be used in all parts of the standard; establishes the core concept of a Target of Evaluation (TOE); describes the evaluation context and describes the audience to which the evaluation criteria is addressed. An introduction to the basic security concepts necessary for evaluation of IT products is given.

This document introduces:

- ☒ the key concepts of Protection Profiles (PP), PP-Modules, PP-Configurations, packages, Security Targets (ST), and conformance types;
- ☒ a description of the organization of security components throughout the model;
- ☒ the various operations by which the functional and assurance components given in ISO/IEC 15408-2 and ISO/IEC 15408-3 may be tailored through the use of permitted operations;
- ☒ general information about the evaluation methods given in ISO/IEC 18045;
- ☒ guidance for the application of ISO/IEC 15408-4 in order to develop evaluation methods (EM) and evaluation activities (EA) derived from ISO/IEC 18045;
- ☒ general information about the pre-defined Evaluation Assurance Levels (EALs) defined in ISO/IEC 15408-5; and
- ☒ information in regard to the scope of evaluation schemes.

SIST EN ISO/IEC 15408-2:2024

SIST EN ISO/IEC 15408-2:2020

2024-05 (po) (en;fr;de) 293 str. (U)

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Merila za vrednotenje varnosti IT - 2. del: Funkcionalne varnostne komponente (ISO/IEC 15408-2:2022)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Evaluation criteria for IT security - Part 2: Security functional components (ISO/IEC 15408-2:2022)

Osnova: EN ISO/IEC 15408-2:2023

ICS: 35.030

This document defines the required structure and content of security functional components for the purpose of security evaluation. It includes a catalogue of functional components that meets the common security functionality requirements of many IT products.

SIST EN ISO/IEC 15408-3:2024

SIST EN ISO/IEC 15408-3:2020

2024-05 (po) (en;fr;de) 204 str. (S)

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Merila za vrednotenje varnosti IT - 3. del: Komponente za zagotavljanje varnosti (ISO/IEC 15408-3:2022)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Evaluation criteria for IT security - Part 3: Security assurance components (ISO/IEC 15408-3:2022)

Osnova: EN ISO/IEC 15408-3:2023

ICS: 35.030

This document defines the assurance requirements of the ISO/IEC 15408 series. It includes the individual assurance components from which the evaluation assurance levels and other packages contained in ISO/IEC 15408-5 are composed, and the criteria for evaluation of Protection Profiles (PPs), PP-Configurations, PP-Modules, and Security Targets (STs).

SIST EN ISO/IEC 15408-4:2024**2024-05 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)**

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Merila za vrednotenje varnosti IT - 4. del: Okvir za specifikacijo metod vrednotenja in dejavnosti (ISO/IEC 15408-4:2022)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Evaluation criteria for IT security - Part 4: Framework for the specification of evaluation methods and activities (ISO/IEC 15408-4:2022)

Osnova: EN ISO/IEC 15408-4:2023

ICS: 35.030

The ISO/IEC 15408 series permits comparability between the results of independent security evaluations. The ISO/IEC 15408 series does so by providing a common set of requirements for the security functionality of IT products and for assurance measures applied to these IT products during a security evaluation. ISO/IEC 18045 provides a companion methodology for some of the assurance requirements specified in the ISO/IEC 15408 series, ISO/IEC 15408-1 and ISO/IEC 18045 also allow that more specific Evaluation Activities (EAs) may be derived for use in particular evaluation contexts. Specification of such Evaluation Activities is already occurring amongst practitioners and this creates a need for a specification for defining such Evaluation Activities.

This document, ISO/IEC 15408-4, provides a standardised framework for specifying objective, repeatable and reproducible Evaluation Methods (EMs), and Evaluation Activities.

SIST EN ISO/IEC 15408-5:2024**2024-05 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)**

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Merila za vrednotenje varnosti IT - 5. del: Vnaprej določeni paketi varnostnih zahtev (ISO/IEC 15408-5:2022)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Evaluation criteria for IT security - Part 5: Pre-defined packages of security requirements (ISO/IEC 15408-5:2022)

Osnova: EN ISO/IEC 15408-5:2023

ICS: 35.030

This document provides packages of security assurance and security functional requirements that have been identified as useful in support of common usage by stakeholders.

EXAMPLE Examples of provided packages include the evaluation assurance levels (EAL) and the composed assurance packages (CAPs).

This document presents:

- evaluation assurance level (EAL) family of packages that specify pre-defined sets of security assurance components that may be referenced in PPs and STs and which specify appropriate security assurances to be provided during an evaluation of a target of evaluation (TOE);
- composition assurance (CAP) family of packages that specify sets of security assurance components used for specifying appropriate security assurances to be provided during an evaluation of composed TOEs;
- composite product (COMP) package that specifies a set of security assurance components used for specifying appropriate security assurances to be provided during an evaluation of a composite product TOEs;
- protection profile assurance (PPA) family of packages that specify sets of security assurance components used for specifying appropriate security assurances to be provided during a protection profile evaluation;
- security target assurance (STA) family of packages that specify sets of security assurance components used for specifying appropriate security assurances to be provided during a security target evaluation.

The users of this document can include consumers, developers, and evaluators of secure IT products.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 12663-1:2010+A2:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)

Železniške naprave - Konstrukcijske zahteve za grode železniških vozil - 1. del: Lokomotive in potniška železniška vozila (tudi alternativna metoda za tovarne vagoni) (vključno z dopolnilom A2)

Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)

Osnova: EN 12663-1:2010+A2:2023

ICS: 45.060.20

This European Standard specifies minimum structural requirements for railway vehicle bodies. This European Standard specifies the loads vehicle bodies should be capable of sustaining, identifies how material data should be used and presents the principles to be used for design validation by analysis and testing. This European Standard applies to locomotives and passenger rolling stock.

EN 12663-2 provides the verification procedure for freight wagons and also refers to the methods in this standard as an alternative for freight wagons.

The railway vehicles are divided into categories which are defined only with respect to the structural requirements of the vehicle bodies. Some vehicles may not fit into any of the defined categories; the structural requirements for such railway vehicles should be part of the specification and be based on the principles presented in this European Standard.

The standard applies to all railway vehicles within the EU and EFTA territories. The specified requirements assume operating conditions and circumstances such as are prevalent in these countries. In addition to the requirements of this European Standard the structure of all vehicles associated with passenger conveyance may generally be required to have features that will protect occupants in the case of collision accidents. These requirements are given in EN 15227.

SIST EN 12663-2:2011+A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)

Železniške naprave - Konstrukcijske zahteve za grode železniških vozil - 2. del: Tovorni vagoni (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 2: Freight wagons

Osnova: EN 12663-2:2010+A1:2023

ICS: 45.060.20

This European Standard specifies minimum structural requirements for freight wagon bodies and associated specific equipment such as: roof, side and end walls, door, stanchion, fasteners and attachments. It defines also special requirements for the freight wagon bodies when the wagon is equipped with crashworthy buffers.

It defines the loads sustained by vehicle bodies and specific equipment, gives material data, identifies its use and presents principles and methods to be used for design validation by analysis and testing.

For this design validation, two methods are given:

- one based on loadings, tests and criteria based upon methods used previously by the UIC rules and applicable only for vehicle bodies made of steel;
- one based on the method of design and assessment of vehicles bodies given in EN 12663-1:2010+A2:2023". For this method, the load conditions to be applied to freight wagons are given in this European Standard. They are copied in the "EN 12663-1:2010+A2:2023" in order to facilitate its use when applied to freight wagons.

The freight wagons are divided into categories which are defined only with respect to the structural requirements of the vehicle bodies.

Some freight wagons do not fit into any of the defined categories; the structural requirements for such freight wagons should be part of the specification and be based on the principles presented in this European Standard.

The standard applies to all freight wagons within the EU and EFTA territories. The specified requirements assume operating conditions and circumstances such as are prevalent in these countries.

SIST EN 13749:2021+A1:2024**2024-05 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)**

Železniške naprave - Kolesne dvojice in osnovni vozički - Metoda za specifikiranje konstrukcijskih zahtev okvirjev osnovnih vozičkov (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Wheelsets and bogies - Method of specifying the structural requirements of bogie frames

Osnova: EN 13749:2021+A1:2023

ICS: 45.040

This document specifies the method to be followed to achieve a satisfactory design of bogie frames and includes design procedures, assessment methods, verification and manufacturing quality requirements. It is limited to the structural requirements of bogie frames including bolsters and axlebox housings. For the purpose of this document, these terms are taken to include all functional attachments, e.g. damper brackets.

SIST EN 15085-2:2020+A1:2024**2024-05 (po) (de) 27 str. (G)**

Železniške naprave - Varjenje železniških vozil in komponent - 2. del: Zahteve za proizvajalca varilnih naprav (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 2: Requirements for welding manufacturer

Osnova: EN 15085-2:2020+A1:2023

ICS: 25.160.10, 45.060.01

This document defines the classification levels for welded components, the types of activity typically undertaken and the requirements to be fulfilled to demonstrate conformance.

SIST EN 15152:2019+A1:2024**2024-05 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)**

Železniške naprave - Vetrobranska stekla za vlake (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Windscreens for trains

Osnova: EN 15152:2019+A1:2023

ICS: 45.060.10

This document specifies the functional requirements for rail vehicle windscreens, including type testing, routine testing, and inspection methods for high speed rail, heavy rail, and urban rail vehicles, including metro and tram applications.

This document is also applicable for tram vehicles.

For on-track machines (OTMs) when in transport mode (self-propelled or hauled) the requirements of this standard are applicable. OTMs in working configuration are outside the scope of this document.

Determination of the size, shape, orientation and position of windscreens is outside the scope of this document. These data form part of the windscreen technical specification.

This document applies to windscreens made of laminated glass, which is the most commonly used material but also to other materials, subject to the performance requirements being satisfied.

This document does not specify requirements for the interfaces between the windscreen and the vehicle. Accordingly this document does not address issues relating to: installation, structural integrity and crashworthiness.

SIST EN 16207:2024**2024-05 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)**

Železniške naprave - Zavore - Funkcionalna merila in merila za zmogljivost elektromagnetnih zavornih sistemov za železniška vozila

Railway applications - Braking - Functional and performance criteria of Magnetic Track Brake systems for use in railway rolling stock

Osnova: EN 16207:2024

ICS: 45.060.01, 45.040

This document specifies the functionality, position, constraints and control of a magnetic track brake system (MTB system) installed in bogies for use in emergency braking and in low adhesion conditions on Mainline Trains with speeds up to 280 km/h. It covers high suspension types of MTB only and not high/low and low suspension type of MTB.

This document also contains test methods and acceptance criteria for an MTB system. It identifies interfaces with electrical equipment, bogie, track and other brake systems.

On the basis of the existing international and national standards, additional requirements are defined for:

- conditions of application for the MTB system;
- retardation and brake forces;
- functional and design features;
- strength requirements;
- type, series and vehicle implementation tests.

For design and calculation a "reference surface" is established.

SIST EN 45545-3:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Železniške naprave - Požarna zaščita na železniških vozilih - 3. del: Zahteve za požarno odpornost požarnih pregrad

Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 3: Fire resistance requirements for fire barriers

Osnova: EN 45545-3:2024

ICS: 45.060.01, 13.220.20

This part of EN 45545 specifies the fire resistance requirements and testing methods for fire barriers for railway vehicles.

The objective of the measures and requirements, specified in this part of EN 45545, is to protect passengers and staff in railway vehicles in the event of a developing fire on board.

Use of a Fire Containment and Control System, where permitted as an alternative to a fire barrier, is not in the scope of this part of EN 45545. It is not within the scope of this part of EN 45545 to describe measures that ensure the preservation of the railway vehicles in the event of a fire.

SIST EN 45545-4:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Železniške naprave - Požarna zaščita na železniških vozilih - 4. del: Zahteve požarne varnosti za konstrukcijo železniških vozil

Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 4: Fire safety requirements for rolling stock design

Osnova: EN 45545-4:2024

ICS: 45.060.01, 13.220.20

This document specifies fire safety requirements for railway vehicle design to cover the objectives specified in EN 45545-1:2013.

The measures and requirements specified in this document aim to protect passengers and staff in railway vehicles in the event of a fire on board by minimizing the risk of a fire starting, delaying the fire development and controlling the spread of fire products through the railway vehicle, thus aiding evacuation.

It is not within the scope of this document to describe measures which ensure the preservation of the railway vehicles in the event of a fire.

SIST EN ISO 22074-1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrjevanje tirnic - 1. del: Slovar (ISO 22074-1:2020)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 1: Vocabulary (ISO 22074-1:2020)

Osnova: EN ISO 22074-1:2024

ICS: 45.080, 01.040.45

This document specifies the terms and definitions used in the ISO 22074 series of standards related to rail fastening systems.

NOTE In this document, there are some entries where more than one term is listed in the header (e.g. sleeper, tie, cross tie in 3.2.3). In such cases, the first term is the preferred term, generally used in the ISO 22074 series of standards. The other terms are also in common use in the railway industry and are considered to be synonymous (admitted terms).

SIST EN ISO 22074-2:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrdjevanje tirnic - 2. del: Preskusna metoda za vzdolžni odpor (ISO 22074-2:2021)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 2: Test method for longitudinal rail restraint (ISO 22074-2:2021)

Osnova: EN ISO 22074-2:2024

ICS: 45.080

This document specifies the laboratory test procedure to determine:

a) the maximum longitudinal force that can be applied to a rail, secured to a sleeper, bearer or element of ballastless track by a rail fastening assembly, without non-elastic displacement of the rail occurring, or the longitudinal stiffness at a specified longitudinal displacement of a specimen of embedded rail with an adhesive fastening system, and for any type of fastening;

b) the shear displacement and slip data required for track-bridge interaction calculations.

SIST EN ISO 22074-3:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrdjevanje tirnic - 3. del: Metoda preskušanja izvlečne odpornosti z določenim obremenjevanjem (ISO 22074-3:2021)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 3: Proof load test method for pull-out resistance (ISO 22074-3:2021)

Osnova: EN ISO 22074-3:2024

ICS: 45.080

This document specifies a test procedure to confirm that the force necessary to pull the anchorage of a rail fastening assembly out of the sleeper or other supporting element is greater than a prescribed value (i.e. it is a "proof load" test).

This test is for components of the fastening system which are:

a) cast into concrete during the manufacture of sleepers or other supporting elements;

b) glued into the cast or drilled holes in concrete; or

c) screwed or otherwise attached to wood, polymeric composite or steel sleepers or other supporting elements.

This test is not applicable to embedded rails.

SIST EN ISO 22074-4:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrdjevanje tirnic - 4. del: Preskusne metode za določanje odpornosti na ponavljajoče se obremenitve (ISO 22074-4:2022)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 4: Test methods for resistance to repeated loading (ISO 22074-4:2022)

Osnova: EN ISO 22074-4:2024

ICS: 45.080

This document specifies a laboratory test procedure for applying repeated load cycles which generate displacement cycles representative of the displacements caused by traffic on railway track. It is used for assessing the long-term performance of rail fastening systems.

This document is applicable to surface mounted rail on sleepers, bearers and slab track and embedded rail.

This test procedure applies to a complete fastening assembly.

SIST EN ISO 22074-5:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrjevanje tirnic - 5. del: Preskusna metoda za električno upornost (ISO 22074-5:2021)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 5: Test method for electrical resistance (ISO 22074-5:2021)

Osnova: EN ISO 22074-5:2024

ICS: 45.080

This document specifies a laboratory test procedure for determining the electrical resistance, in wet conditions, between the running rails provided by a fastening system fitted to a steel or concrete sleeper, bearer or element of ballastless track.

It is also applicable to embedded rail.

This test procedure applies to a complete fastening assembly. It is relevant to signalling currents, not to traction currents.

A reference procedure and an alternative procedure are included.

SIST EN ISO 22074-6:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrjevanje tirnic - 6. del: Preskusna metoda za odpornost na izredne okoljske razmere (ISO 22074-6:2021)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 6: Test method for resistance to severe environmental conditions (ISO 22074-6:2021)

Osnova: EN ISO 22074-6:2024

ICS: 45.080

This document specifies a laboratory test procedure for finding the effect of exposure to severe environmental conditions on the fastening system.

This test procedure applies to a complete fastening assembly including embedded rail with mechanical fastenings. It is not applicable to embedded rail systems relying on adhesive components to secure the rail.

SIST EN ISO 22074-8:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Železniška infrastruktura - Sistemi za pritrjevanje tirnic - 8. del: Preskusna metoda za navpično togost (ISO 22074-8:2022)

Railway infrastructure - Rail fastening systems - Part 8: Test method for vertical stiffness (ISO 22074-8:2022)

Osnova: EN ISO 22074-8:2024

ICS: 45.080

This document specifies laboratory test procedures to determine the static and low-frequency dynamic stiffness of rail pads, baseplate pads and complete rail fastening assemblies.

SIST/TC KAV Kakovost vode

SIST EN ISO 5667-3:2024

SIST EN ISO 5667-3:2018

2024-05 (po) (en;fr;de) **75 str. (L)**

Kakovost vode - Vzorčenje - 3. del: Konzerviranje in ravnanje z vzorci vode (ISO 5667-3:2024)

Water quality - Sampling - Part 3: Preservation and handling of water samples (ISO 5667-3:2024)

Osnova: EN ISO 5667-3:2024

ICS: 13.060.45

This document specifies the general requirements for sampling, preservation, handling, transport and storage of all water samples for physicochemical, chemical, hydrobiological and microbiological analyses and determination of radiochemical analytes and activities.

Guidance on the validation of storage times of water samples is provided in ISO/TS 5667-25. This document is not applicable to water samples intended for ecotoxicological assays, biological assays (which is specified in ISO 5667-16), passive sampling (which is specified in ISO 5667-23) and microplastics (which is specified in ISO 5667-27).

This document is particularly appropriate when samples cannot be analysed on site and have to be transported to a laboratory for analysis.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN ISO 23662:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Definicije in tehnična merila za živila in živilske sestavine, primerne za vegetarijance ali vegane, ter za označevanje in trditve (ISO 23662:2021)

Definitions and technical criteria for foods and food ingredients suitable for vegetarians or vegans and for labelling and claims (ISO 23662:2021)

Osnova: EN ISO 23662:2024

ICS: 67.040

The document specifies the definitions and technical criteria to be fulfilled for foods and food ingredients to be suitable for vegetarians (including ovo-lacto-, ovo- and lacto-vegetarians) or vegans as well as for food labelling and claims.

It is applicable to business-to-business communication (B2B), to the food trade, and to food labelling and claims. The definitions and technical criteria apply only post-harvest/collecting.

It does not apply to human safety, environmental safety, socio-economic considerations (e.g. fair trade, animal welfare), religious beliefs and the characteristics of packaging materials.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 300 338-6 V1.3.1:2024

2024-05 (po) (en) 21 str. (F)

Tehnične karakteristike in merilne metode za naprave, ki generirajo, oddajajo in sprejemajo digitalni selektivni klic (DSC) v pomorski mobilni storitvi, ki deluje v območju MF, MF/HF oziroma VHF - 6. del: Digitalni selektivni klic razreda M

Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service - Part 6: Class M DSC

Osnova: ETSI EN 300 338-6 V1.3.1 (2024-03)

ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document states the minimum requirements for devices using Digital Selective Calling (DSC) Class M, for Man Overboard (MOB). The present document defines the requirements for equipment that uses DSC alerting and signalling in the maritime mobile bands and particularly the GMDSS distress and safety channels. Such equipment is not intended to provide any subsequent communications or telephony facilities.

The present document is part 6 of a multi-part deliverable that covers the channel access rules and technical requirements applicable to these devices.

SIST EN IEC 60794-1-311:2024

2024-05 (po) (en) **14 str. (D)**

Optični kabli - 1-311. del: Splošna specifikacija - Osnovni preskusni postopki za optične kable - Preskusne metode za kableske elemente - Natezna trdnost in preskus raztezka za kableske elemente, metoda G11A (IEC 60794-1-311:2024)

Optical fibre cables - Part 1-311: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Cable element test methods - Tensile strength and elongation test for cable elements, Method G11A (IEC 60794-1-311:2024)

Osnova: EN IEC 60794-1-311:2024

ICS: 33.180.10

IEC 60794-1-311:2024 describes test procedures to be used in establishing uniform requirements of optical fibre cable elements for the mechanical property – tensile strength and elongation at break. This document applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. Throughout the document, the wording "optical cable" can also include optical fibre units, microduct fibre units, etc.

This document partially cancels and replaces IEC 60794-1-23:2019. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 60794-1-23:2019:

- a) The information about dumb-bells is removed because this is not used for testing cable elements;
- b) the parameters strain at yield and E modulus are added in 5.7.

SIST EN IEC 60794-1-312:2024

2024-05 (po) (en) **17 str. (E)**

Optični kabli - 1-312. del: Splošna specifikacija - Osnovni preskusni postopki za optične kable - Preskusne metode za kableske elemente - Preskus raztezka za puferske cevi pri nizki temperaturi, metoda G11B (IEC 60794-1-312:2024)

Optical fibre cables - Part 1-312: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Cable element test methods - Elongation test for buffer tubes at low temperature, Method G11B (IEC 60794-1-312:2024)

Osnova: EN IEC 60794-1-312:2024

ICS: 33.180.10

IEC 60794-1-312: 2024 describes test procedures to be used in establishing uniform requirements of optical fibre cable elements for the mechanical property – tensile strength and elongation at low temperature. This document applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. Throughout the document, the wording "optical cable" can also include optical fibre units, microduct fibre units, etc.

This document partially cancels and replaces method G11B of IEC 60794-1-23:2019. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 60794-1-23:2019:

- a) alignment of the title with the content of the method.

SIST EN IEC 60794-2-23:2024

2024-05 (po) (en) **19 str. (E)**

Optični kabli - 2-23. del: Notranji kabli - Podrobna specifikacija za večvlakenske kable za uporabo v kabljskih razdelilnih sestavih, zaključenih z večvlakenskimi natičnimi konektorji (IEC 60794-2-23:2024)

Optical fibre cables - Part 2-23: Indoor cables - Detail specification for multi-fibre cables for use in MPO connector terminated cable assemblies (IEC 60794-2-23:2024)

Osnova: EN IEC 60794-2-23:2024

ICS: 33.180.10

IEC 60794-2-23: 2024 is a detail specification and specifies indoor multi-fibre cables for use in MPO (multi-fibre push on) connector terminated cable assemblies.

SIST EN IEC 60794-2-24:2024**2024-05** (po) (en) **21 str. (F)**

Optični kabli - 2-24. del: Notranji kabli - Podrobna specifikacija za večžilne večvlakenske kable za uporabo v kabelskih razdelilnih sestavih, zaključenih z večvlakenskimi natičnimi konektorji (IEC 60794-2-24:2024)

Optical fibre cables - Part 2-24: Indoor cables - Detail specification for multiple multi-fibre unit cables for use in MPO connector terminated breakout cable assemblies (IEC 60794-2-24:2024)

Osnova: EN IEC 60794-2-24:2024

ICS: 33.180.10

IEC 60794-2-24:2024 is a detail specification and specifies indoor multiple multi-fibre unit cables for use in MPO (multi-fibre push on) connector terminated breakout cable assemblies.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine**SIST EN IEC 61158-4-4:2024**

SIST EN IEC 61158-4-4:2019

2024-05 (po) (en;fr;de) **49 str. (I)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Specifikacije za procesna vodila - 4-4. del: Specifikacija protokola na ravni podatkovnih povezav - Elementi tipa 4 (IEC 61158-4-4:2023)

Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 4-4: Data-link layer protocol specification - Type 4 elements (IEC 61158-4-4:2023)

Osnova: EN IEC 61158-4-4:2023

ICS: 35.110, 35.100.20, 25.040.40

IEC 61158-4-4:2023 specifies

- procedures for the timely transfer of data and control information from one data-link user entity to a peer user entity, and among the data-link entities forming the distributed data-link service provider;
- the structure of the fieldbus DLPDUs used for the transfer of data and control information by the protocol of this document, and their representation as physical interface data units.

SIST EN IEC 62040-1:2019/A1:2024**2024-05** (po) (en;fr;de) **5 str. (B)**

Sistemi z neprekinjenim napajanjem (UPS) - 1. del: Varnostne zahteve - Dodatek A1 (IEC 62040-1:2017/A1:2021)

Uninterruptible power systems (UPS) - Part 1: Safety requirements (IEC 62040-1:2017/A1:2021)

Osnova: EN IEC 62040-1:2019/A1:2023

ICS: 29.200

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62040-1:2019.

This standard applies to movable, stationary, fixed or built-in UPS for use in lowvoltage distribution systems and that are intended to be installed in an area accessible by an ordinary person or in a restricted access area as applicable, that deliver fixed frequency AC output voltage with port voltages not exceeding 1000 V AC or 1500 V DC and that include an energy storage device. It applies to pluggable and to permanently connected UPS, whether consisting of a system of interconnected units or of independent units, subject to installing, operating and maintaining the UPS in the manner prescribed by the manufacturer. Alternative devices exist, and as such, where "battery" appears in the text of this document, this is to be understood as "energy storage device". This document specifies requirements to ensure safety for the ordinary person who comes into contact with the UPS and, where specifically stated, for the skilled person. The objective is to reduce risks of fire, electric shock, thermal, energy and mechanical hazards during use and operation and, where specifically stated, during service and maintenance. This product standard is harmonized with the applicable parts of group safety publication IEC 62477-1:2012 for power electronic converter systems and contains additional requirements relevant to UPS. This document does not cover: - UPS that have a DC output; - systems for operation on moving platforms including, but not limited to, aircrafts, ships and motor vehicles; - external AC or DC input and output distribution boards covered by their specific product standard; - stand-alone static transfer systems (STS) covered by IEC 62310-1; - systems wherein the output voltage is directly derived from a

rotating machine; - telecommunications apparatus other than UPS for such apparatus; - functional safety aspects covered by IEC 61508 (all parts).

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN 12916:2024

SIST EN 12916:2019+A1:2022

2024-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Naftni proizvodi - Določevanje aromatskih ogljikovodikov v srednjih destilatih - Metoda tekočinske kromatografije visoke ločljivosti z detekcijo lomnega količnika

Petroleum products - Determination of aromatic hydrocarbon types in middle distillates - High performance liquid chromatography method with refractive index detection

Osnova: EN 12916:2024

ICS: 71.040.50, 75.080

This document specifies a test method for the determination of the content of mono-aromatic, di-aromatic and tri+-aromatic hydrocarbons in diesel fuels, paraffinic diesel fuels and petroleum distillates.

This document defines two procedures, A and B.

Procedure A is applicable to diesel fuels that may contain fatty acid methyl esters (FAME) up to 30 % (V/V) (as in [1], [2] or [3]) and petroleum distillates in the boiling range from 150 °C to 400 °C (as in [4]). Procedure B is applicable to paraffinic diesel fuels with up to 7 % (V/V) FAME. This procedure does not contain a dilution of the sample in order to determine the low levels of aromatic components in these fuels.

The polycyclic aromatic hydrocarbons content is calculated from the sum of di-aromatic and tri+-aromatic hydrocarbons and the total content of aromatic compounds is calculated from the sum of the individual aromatic hydrocarbon types.

Compounds containing sulfur, nitrogen and oxygen can interfere in the determination; mono-alkenes do not interfere, but conjugated di-alkenes and poly-alkenes, if present, can do so.

NOTE 1 For the purpose of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent the mass fraction, μ , and the volume fraction, φ , of a material respectively.

NOTE 2 By convention, the aromatic hydrocarbon types are defined on the basis of their elution characteristics from the specified liquid chromatography column relative to model aromatic compounds. Their quantification is performed using an external calibration with a single aromatic compound for each of them, which may or may not be representative of the aromatics present in the sample. Alternative techniques and test methods may classify and quantify individual aromatic hydrocarbon types differently.

NOTE 3 Backflush is part of laboratory-internal maintenance.

WARNING - The use of this standard can involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of users of this standard to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel prior to application of the standard, and fulfil statutory and regulatory requirements for this purpose.

SIST/TC OTR Izdelki za otroke

SIST EN 16779-2:2024

2024-05 (po) (en) 30 str. (G)

Tekstilni izdelki za otroke - Varnostne zahteve in preskusne metode za prešite odeje za otroško posteljico - 2. del: Prevlake za odeje (razen prešite odeje)

Textile child care articles - Safety requirements and test methods for children's cot duvets - Part 2: Duvet covers (excluding duvet)

Osnova: EN 16779-2:2022

ICS: 97.190, 97.160

This document specifies requirements for the safety of removable cot duvet covers, used in the child's sleeping environment (i.e. not under supervision), and designed to envelop a cot duvet when sleeping in a cot or similar product (e.g. crib/cradle) in which a child is contained. This document specifies requirements for removable cot duvet covers suitable for children up to 36 months.

The requirements for cot duvets are covered in EN 16779-1.

If a part of the cot duvet covers is designed to offer additional functions (e.g. play function), in addition of the following requirements, this part will be subjected to safety requirements related to relevant standards (see A.1).

SIST-TS CEN/TS 17394-1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Tekstilije in tekstilni izdelki - 1. del: Varnost otroških oblačil - Varnost pritrditve pritrjenih delov na oblačila za majhne otroke - Specifikacija

Textiles and textile products - Part 1: Safety of children's clothing - Security of attachment of attached components to infants' clothing - Specification

Osnova: CEN/TS 17394-1:2021

ICS: 97.190, 61.020

This document provides requirements for security of attachment for clothing components that are considered as small parts such as buttons, press fasteners, rivets, sequins, diamantes (or pieces of these components) which fit entirely within the small parts cylinder without compression, for infants' clothing.

Release of these small components from clothing is considered to present hazards of choking, swallowing, ingestion, inhaling (aspiration) or insertion into eyes, nose or ears for infants. This age group is particularly vulnerable as they often do not have the language skills to convey the accident to their carers.

In older children and adults, incidents of accidental insertion or swallowing etc are significantly reduced, predominantly due to the ability of the child to remove the component themselves or to explain and obtain medical help.

This document does not apply to:

- a) child care articles;
- b) shoes, boots and similar footwear;
- c) toys (see NOTE 2);
- d) other articles sold with clothing.

NOTE 1 The above items are covered by other CEN Technical Committees and as such are out of the scope of this document.

NOTE 2 Disguise costumes including carnival costumes are examples of clothing which are also toys and fall within the scope of the Toy Safety Directive.

SIST-TS CEN/TS 17394-3:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Tekstilije in tekstilni izdelki - 3. del: Varnost otroških oblačil - Varnost pritrditve mehansko pritrjenih kovinskih pritiskačev - Preskusna metoda

Textiles and textile products - Part 3: Safety of children's clothing - Security of attachment of metal mechanically applied press fasteners - Test method

Osnova: CEN/TS 17394-3:2021

ICS: 97.190, 61.020

This document defines a test method for security of attachment of functional and decorative metal mechanically applied press fasteners to children's clothing including for example gloves, hats, scarves, hosiery, ties, and textile belts.

IMPORTANT: Eyelets and rivets cannot be tested by this method as the integrity of the component when attached to textile fabrics is destroyed in the gripping action. Eyelets and rivets are assessed as described in CEN/TS 17394-4:2021.

This document does not apply to:

- a) child care articles;
- b) shoes, boots and similar footwear;

- c) toys (see NOTE 2);
- d) other articles sold with clothing.

NOTE 1 The above items are covered by other CEN Technical Committees and as such are out of the scope of this document.

NOTE 2 Disguise costumes including carnival costumes are examples of clothing which are also toys and fall within the scope of the Toy Safety Directive.

The scope of this document is limited to metal mechanically applied components. Work is in progress to develop standards for other garment components.

– EN 17394-2:2020, Textiles and textile products – Part 2: Safety of children's clothing – Security of attachment of buttons – Test method

– CEN/TS 17394-4:2021, Textiles and textile products – Part 4: Safety of children's clothing – Security of attachment of components except buttons and metal mechanically applied press fasteners – Test method Performance requirements are provided in CEN/TS 17394-1:2021.

SIST-TS CEN/TS 17394-4:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Tekstilije in tekstilni izdelki - 4. del: Varnost otroških oblačil - Varnost pritrditve pritrjenih delov, razen gumbov in kovinskih pritiskačev - Preskusna metoda

Textiles and textile products - Part 4: Safety of children's clothing - Security of attachment of components except buttons and metal mechanically applied press fasteners - Test method

Osnova: CEN/TS 17394-4:2021

ICS: 97.190, 61.020

The method described in this document complements

– EN 17394-2:2020, Textiles and textile products – Part 2: Safety of children's clothing – Security of attachment of buttons – Test method

– CEN/TS 17394-3:2021, Textiles and textile products – Part 3: Safety of children's clothing - Security of attachment of metal mechanically applied press fasteners – Test method and is applicable to all other components including labels, badges, sequins, rhinestones, rivets, eyelets and non-metal press fasteners, which are too small to be gripped in test equipment jaws or their integrity is disrupted by gripping.

The performance requirements are provided in CEN/TS 17394-1:2021.

The method is an extremely aggressive wash method has been developed to assess if the components remain attached.

It is specifically applicable to clothing, where the detachment of these components might result in accidents to children.

This document does not apply to:

- a) child care articles;
- b) shoes, boots and similar footwear;
- c) toys (see NOTE 2);
- d) other articles sold with clothing.

NOTE 1 The above items are covered by other CEN Technical Committees and as such are out of the scope of this document.

NOTE 2 Disguise costumes including carnival costumes are examples of clothing which are also toys and fall within the scope of the Toy Safety Directive.

SIST-TS CEN/TS 17973:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Varnost igrač - Razvrstitev materialov, podobnih sluzi

Safety of toys - Categorization of slime type materials

Osnova: CEN/TS 17973:2023

ICS: 97.200.50

This document specifies a test method for categorization of slime-type products to support users of EN 71-3 in the categorization of products with slime-like behaviour into material categories 1 (dry, brittle, powder-like or pliable toy material) or 2 (liquid or sticky toy material).

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 12841:2024

SIST EN 12841:2006

2024-05 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Osebna oprema za varovanje pred padci z višine - Vrvni dostopni sistemi - Naprave za nastavitve vrvi
Personal fall protection equipment - Rope access systems - Rope adjustment devices

Osnova: EN 12841:2024

ICS: 13.340.60

This European Standard applies to rope adjustment devices intended for use in rope access systems. It specifies the requirements, test methods, marking and manufacturer's instructions and information.

SIST EN ISO 20344:2022/A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Osebna varovalna oprema - Metode preskušanja obutve - Dopolnilo A1 (ISO 20344:2021/Amd 1:2024)
Personal protective equipment - Test methods for footwear - Amendment 1 (ISO 20344:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 20344:2021/A1:2024

ICS: 13.340.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 20344:2022.

This standard specifies methods for testing footwear designed as personal protective equipment.

SIST EN ISO 20345:2022/A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Osebna varovalna oprema - Zaščitna obutev - Dopolnilo A1 (ISO 20345:2021/Amd 1:2024)
Personal protective equipment - Safety footwear - Amendment 1 (ISO 20345:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 20345:2022/A1:2024

ICS: 13.340.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 20345:2022.

This standard specifies basic and additional (optional) requirements for safety footwear used for general purpose. It includes, for example, mechanical risks, slip resistance, thermal risks, ergonomic behaviour. Special risks are covered by complementary job-related standards, e.g. footwear for firefighters, electrical insulating footwear, footwear protecting against chain saw injuries, chemicals, molten metal splash, and protection for motor cycle riders.

SIST EN ISO 20346:2022/A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Osebna varovalna oprema - Varovalna obutev - Dopolnilo A1 (ISO 20346:2021/Amd 1:2024)
Personal protective equipment - Protective footwear - Amendment 1 (ISO 20346:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 20346:2022/A1:2024

ICS: 13.340.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 20346:2022.

This standard specifies basic and additional (optional) requirements for protective footwear used for general purpose. It includes, for example, mechanical risks, slip resistance, thermal risks, ergonomic behaviour.

Special risks are covered by complementary job-related standards (e.g. footwear for firefighters, electrical insulating footwear, protection against chain saw injuries, protection against chemicals and molten metal splash, protection for motor cycle riders).

SIST EN ISO 20347:2022/A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Osebnna varovalna oprema - Delovna obutev - Dopolnilo 1 (ISO 20347:2021/Amd 1:2024)

Personal protective equipment - Occupational footwear - Amendment 1 (ISO 20347:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 20347:2022/A1:2024

ICS: 13.340.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 20347:2022.

This standard specifies basic and additional (optional) requirements for occupational footwear that is not exposed to any mechanical risks (impact or compression). Special risks are covered by complementary job-related standards (e.g. footwear for firefighters, electrical insulating footwear, protection against chain saw injuries, protection against chemicals and against molten metal splash, protection for motor cycle riders).

SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

SIST EN 60870-5-104:2007/A1:2017/AC:2024

2024-05 (po) (en,fr) **3 str. (AC)**

Oprema in sistemi za daljinsko vodenje – 5-104. del: Protokoli prenosa – Omrežni dostop za transportne profile po standardu IEC 60870-5-101 (IEC 60870-5-104:2006/A1:2016/COR1:2023) - Popravek AC

Telecontrol equipment and systems - Part 5-104: Transmission protocols - Network access for IEC 60870-5-101 using standard transport profiles (IEC 60870-5-104:2006/A1:2016/COR1:2023)

Osnova: EN 60870-5-104:2006/A1:2016/AC:2023-09

ICS: 33.200

Popravek k standardu SIST EN 60870-5-104:2007/A1:2017.

This part of IEC 60870 applies to telecontrol equipment and systems with coded bit serial data transmission for monitoring and controlling geographically widespread processes. It defines a telecontrol companion standard that enables interoperability among compatible telecontrol equipment. The defined telecontrol companion standard utilizes standards of the IEC 60870-5 series. The specifications of this part present a combination of the application layer of IEC 60870-5-101 and the transport functions provided by a TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol). Within TCP/IP, various network types can be utilized, including X.25, FR (Frame Relay), ATM (Asynchronous Transfer Mode) and ISDN (Integrated Service Data Network). Using the same definitions, alternative ASDUs (Application Service Data Unit) as specified in other IEC 60870-5 companion standards (for example, IEC 60870-5-102) may be combined with TCP/IP, but this is not described further in this part.

SIST EN IEC 61970-302:2024

2024-05 (po) (en) **894 str. (2H)**

Aplikacijski programski vmesnik za sistem upravljanja z energijo (EMS-API) - 302. del: Skupni informacijski model (CIM) za dinamiko (IEC 61970-302:2024)

Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 302: Common information model (CIM) dynamics (IEC 61970-302:2024)

Osnova: EN IEC 61970-302:2024

ICS: 35.200, 29.240.30

IEC 61970-302:2024 specifies a Dynamics package which contains part of the CIM to support the exchange of models between software applications that perform analysis of the steady-state stability (small-signal stability) or transient stability of a power system as defined by IEEE / CIGRE, Definition and classification of power system stability IEEE/CIGRE joint task force on stability terms and definitions.

The model descriptions in this document provide specifications for each type of dynamic model as well as the information that needs to be included in dynamic case exchanges between planning/study applications.

The scope of the CIM Dynamics package specified in this document includes:

- standard models: a simplified approach to describing dynamic models, where models representing dynamic behaviour of elements of the power system are contained in predefined libraries of classes which are interconnected in a standard manner. Only the names of the selected elements of the models along with their attributes are needed to describe dynamic behaviour.
- proprietary user-defined models: an approach providing users the ability to define the parameters of a dynamic behaviour model representing a vendor or user proprietary device where an explicit description of the model is not provided by this document. The same libraries and standard interconnections are used for both proprietary user-defined models and standard models. The behavioural details of the model are not documented in this document, only the model parameters.
- A model to enable exchange of models' descriptions. This approach can be used to describe user defined and standard models.
- A model to enable exchange of simulation results.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2018. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- The majority of issues detected in IEC 61970-302:2018 are addressed;
- IEEE 421.5-2016 on Excitation systems is fully covered;
- The IEEE turbine report from 2013 was considered and as a result a number of gas, steam and hydro turbines/governors are added;
- IEC 61400-27-1:2020 on wind turbines is fully incorporated;
- WECC Inverter-Based Resource (IBR) models, Hybrid STATCOM models and storage models are added;
- The user defined models are enhanced with a model which enables modelling of detailed dynamic model;
- A model to enable exchange of simulation results is added;
- The work on the HVDC models is not complete. The HVDC dynamics models are a complex domain in which there are no models that are approved or widely recognised on international level, i.e. there are only project-based models. At this stage IEC 61970-302:2022 only specifies some general classes. However, it is recognised that better coverage of HVDC will require a further edition of this document;
- Models from IEEE 1547-2018 "IEEE Standard for Interconnection and Interoperability of Distributed Energy Resources with Associated Electric Power Systems Interfaces" are added.
- Statements have been added to certain figures, tables, schemas, and enumerations throughout the document that indicate that they are reproduced with the permission of the UCA International User Group (UCAIug). These items are derived from the CIM.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 62271-202:2022/AC:2024

2024-05 (po) (en) 3 str. (AC)

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 202. del: Montažne postaje AC za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV - Popravek AC (IEC 62271-202:2022/COR1:2023)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 202: AC prefabricated substations for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV (IEC 62271-202:2022/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 62271-202:2022/AC:2023-09

ICS: 29.130.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 62271-202:2022.

This part of IEC 62271 specifies the service conditions, rated characteristics, general structural requirements and test methods of enclosed high-voltage prefabricated substations. These prefabricated substations are cable-connected to AC high-voltage networks with highest operating voltage up to and including 52 kV and power frequencies up to and including 60 Hz. They can be manually operated from inside (walk-in type) or from outside (non-walk-in type). They are designed for outdoor installation at locations with public accessibility and where protection of personnel is provided. These prefabricated substations can be situated at ground level or partially or completely below ground level. The last are also called underground prefabricated substations.

In general, two types of prefabricated substations are considered in this standard:

- high-voltage switching prefabricated substations;
- high-voltage/low-voltage transformer prefabricated substations (step-up and step-down).

A high-voltage switching prefabricated substation comprises an enclosure containing in general the following electrical components:

- high-voltage switchgear and controlgear;
- auxiliary equipment and circuits.

A high-voltage/low-voltage transformer prefabricated substation comprises an enclosure containing in general the following electrical components:

- power transformers;
- high-voltage and low-voltage switchgear and controlgear;
- high-voltage and low-voltage interconnections;
- auxiliary equipment and circuits.

However, relevant provisions of this standard are applicable to designs where not all these electrical components exist (for example, a prefabricated substation consisting of power transformer and low-voltage switchgear and controlgear).

The listed electrical components of a high-voltage/low-voltage transformer prefabricated substation can be incorporated in the prefabricated substation either as separate components or as an assembly type CEADS according to IEC 62271-212.

This standard covers only designs using natural ventilation. However, relevant provisions of this standard are applicable to designs using other means of ventilation except the rated power of the prefabricated substation and associated class of enclosure (see 5.101), the continuous current tests (see 7.5) and all temperature rise related requirements, which would require an agreement between manufacturer and user.

NOTE IEC 61936-1 [1] provides general rules for the design and erection of high-voltage power installations. As well, it specifies additional requirements for the external connections, erection and operation at the place of installation of high-voltage prefabricated substations compliant with IEC 62271-202, which are regarded as a component of such installation. Non-prefabricated high-voltage substations, 483 are generally covered by IEC 61936-1 [1].

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 1177:2018+A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Podloge otroških igrišč, ki ublažijo udarce - Ugotavljanje kritične višine padca (Vključuje dopolnilo A1)
Impact attenuating playground surfacing - Methods of test for determination of impact attenuation

Osnova: EN 1177:2018+A1:2023

ICS: 97.200.40

This European Standard specifies the test apparatus and the impact test methods for determining the impact attenuation of surfacing by measuring the acceleration experienced during impact. Test apparatus in compliance with this standard are applicable to tests carried out in a laboratory or on site by either methods described.

NOTE The test methods described in this standard are also applicable for impact areas required in other standards than for playground equipment, e.g. for outdoor fitness equipment and parkour equipment.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 17127:2024

SIST EN 17127:2021

2024-05 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Zunanje polnilne postaje za plinasti vodik in postopki polnjenja

Outdoor hydrogen refuelling points dispensing gaseous hydrogen and incorporating filling protocols

Osnova: EN 17127:2024

ICS: 75.200, 27.075

This European standard will contain technical specifications with a unified solution for light and heavy duty road vehicles.

This document defines the minimum requirements to ensure the interoperability of public hydrogen refuelling points including protocol dispensing compressed (gaseous) hydrogen for light and heavy duty complying with applicable regulations. The safety and performance requirements for the entire hydrogen refuelling station (HRS), addressed in accordance with existing relevant European and national legislation, are not included in this document. NOTE Guidance on considerations for hydrogen refuelling stations (HRS) is provided in ISO 19880-1.

SIST-TP CEN/TR 17996:2024

2024-05 (po) (en) 56 str. (J)

Cevi, fittingi, pribor in spoji iz duktilne železove litine za kanalizacijo - Smernice za vgradnjo cevovodov
Ductile iron pipes, fittings, accessories and their joints for sewerage applications - Guidelines for Pipelines Installation

Osnova: CEN/TR 17996:2024

ICS: 23.040.40, 23.040.10

This European Standard is a complementary document for the installation of ductile iron pipes, fittings, accessories and their joints, covered by EN 598:2009 harmonized standard. It is intended to describe, in a wider perspective, installation technologies, tools and pipelines particular examples, applicable for the construction, outside buildings, of:

- Drainage pipeline systems;
- Raw water pipeline systems;
- Sewage pipeline systems;
- Pipeline systems conveying surface water (e.g. rainwater), domestic waste water and/or certain types of industrial effluents, either in separate systems or in combined systems;
- Operating without pressure (gravity sewers) or with positive or negative pressure;
- Below or above ground installation types.

It also gives some site operation/site instructions for the application of fittings, intended to be used for the connection of ductile iron drains and sewers to other materials as plastic, concrete, vitrified clay, etc.

This European Standard is not intended to cover:

- Hydraulic design of drains and sewers systems outside buildings. For this purpose, EN 16933-2 applies.
- Construction and site testing of drains and sewers. For this purpose, EN 1610 applies.
- Trenchless construction and testing of drains and sewers. For this purpose, EN 12889:2000 applies.

SIST/TC UMI Umetna inteligenca

SIST EN ISO/IEC 23894:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Informacijska tehnologija - Umetna inteligenca - Smernice za obvladovanje tveganj (ISO/IEC 23894:2023)

Information technology - Artificial intelligence - Guidance on risk management (ISO/IEC 23894:2023)

Osnova: EN ISO/IEC 23894:2024

ICS: 03.100.01, 35.020

This document provides guidance on how organizations that develop, produce, deploy or use products, systems and services that utilize artificial intelligence (AI) can manage risk specifically related to AI. The guidance also aims to assist organizations to integrate risk management into their AI-related activities and functions. It moreover describes processes for the effective implementation and integration of AI risk management.

The application of these guidance can be customized to any organization and its context.

SIST-TP EN ISO/IEC/TR 24029-1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Umetna inteligenca (UI) - Ocenjevanje robustnosti nevronske omrežij - 1. del: Pregled (ISO/IEC TR 24029-1:2021)

Artificial Intelligence (AI) - Assessment of the robustness of neural networks - Part 1: Overview (ISO/IEC TR 24029-1:2021)

Osnova: CEN/CLC ISO/IEC/TR 24029-1:2023

ICS: 35.020

This document provides background about existing methods to assess the robustness of neural networks.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 20916:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **72 str. (L)**

Diagnostični medicinski pripomočki in vitro - Klinične študije učinkovitosti z uporabo človeških vzorcev - Dobre študijske prakse (ISO 20916:2019)

In vitro diagnostic medical devices - Clinical performance studies using specimens from human subjects - Good study practice (ISO 20916:2019)

Osnova: EN ISO 20916:2024

ICS: 11.100.10

This document defines good study practice for the planning, design, conduct, recording and reporting of clinical performance studies carried out to assess the clinical performance and safety of in vitro diagnostic (IVD) medical devices for regulatory purposes.

NOTE 1 The purpose of these studies is to assess the ability of an IVD medical device in the hands of the intended user, to yield results pertaining to a particular medical condition or physiological/pathological state, in the intended population.

The document is not intended to describe whether the technical specifications of the IVD medical device in question are adequately addressed by the clinical performance study.

This document identifies the principles that underpin clinical performance studies and specifies general requirements intended to

- ensure the conduct of the clinical performance study will lead to reliable and robust study results,
- define the responsibilities of the sponsor and principal investigator,
- assist sponsors, clinical research organization, investigators, ethics committees, regulatory authorities and other bodies involved in the conformity assessment of IVD medical devices, and
- protect the rights, safety, dignity and well-being of the subjects providing specimens for use in clinical performance studies.

Analytical performance studies are out of the scope of this document.

NOTE 2 When the collection of specimens specifically for the analytical performance study creates an additional collection risk for subjects, some of the elements of this document (particularly the annexes) can be useful for ensuring subject safety.

Clinical performance studies that are performed for reasons other than pre- and post-market regulatory purposes, such as for re-imburement purposes, are out of the scope of this document.

NOTE 3 Some of the elements of this document can be useful for the design of such studies, including subject safety and data integrity.

This document does not include safety information for laboratory workers or other personnel collecting the study specimens.

NOTE 4 Such information is included in other publications[1][12][13].

NOTE 5 Users of this document can consider whether other standards and/or requirements also apply to the IVD medical device which is the subject of the clinical performance study, for instance, in the situation for which there is an IVD medical device and a medical device used in an integrated system (e.g. a lancet, an IVD test strip, and a glucose meter), aspects of both this document and ISO 14155 can be considered.

SIST EN ISO 7921:2024**2024-05 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Očesna optika in instrumenti - Tablice za preverjanje bližinskega vida (ISO 7921:2024)

Ophthalmic optics and instruments - Near reading charts (ISO 7921:2024)

Osnova: EN ISO 7921:2024

ICS: 11.040.70

This International Standard applies to displays of high-contrast text that are designed for general near vision assessment. It does not apply to measurement systems designed for specialized testing of near visual acuity, e.g., low vision or low contrast charts or those intended for transillumination, or electronically generated systems.

SIST/TC VLA Vlaga**SIST-TS CEN/TS 17048:2024****2024-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Hidroizolacijski trakovi - Polimerni in elastomerni trakovi za hidroizolacijo betonskih premostitvenih objektov in drugih betonskih prometnih površin - Definicije in lastnosti

Flexible sheets for waterproofing - Plastic and rubber sheets for waterproofing of concrete bridge decks and other trafficked areas of concrete - Definitions and characteristics

Osnova: CEN/TS 17048:2024

ICS: 91.100.30, 91.100.50

This document specifies characteristics and performances of plastic and rubber sheets for waterproofing of concrete bridge decks and other concrete surfaces trafficable by vehicles where the waterproofing is fully bonded to the concrete deck and fully bonded to the asphalt overlay.

This document does not cover concrete surfaces trafficable by vehicles where the waterproofing is not fully bonded to the concrete and/or not fully bonded to an overlay.

This document also states the test methods used for verifying the characteristics and gives rules for the assessment and verification of consistency of performance of the product.

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti**SIST ISO 45004:2024****2024-05 (po) (en) 35 str. (H)**

Sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu - Smernice za vrednotenje izvedbe

Occupational health and safety management - Guidelines on performance evaluation

Osnova: ISO 45004:2024

ICS: 13.100

This document gives guidance regarding how organizations can establish monitoring, measurement, analysis and evaluation processes, including the development of relevant indicators for the assessment of occupational health and safety (OH&S) performance. It enables organizations to determine if intended results are being achieved, including continual improvement of OH&S performance.

This document is applicable to all organizations regardless of type, industry sector, level of risk, size or location. It can be used independently or as part of OH&S management systems, including those based on ISO 45001:2018, or other standards or guidelines.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST ISO 31700-1:2024

2024-05 (po) (en) 45 str. (I)

Varstvo potrošnikov - Vgrajena zasebnost za potrošniško blago in storitve - 1. del: Zahteve na visoki ravni

Consumer protection – Privacy by design for consumer goods and services – Part 1: High-level requirements

Osnova: ISO 31700-1:2023

ICS: 03.100.01, 03.080.30

This document establishes high-level requirements for privacy by design to protect privacy throughout the lifecycle of a consumer product, including data processed by the consumer.

This document does not contain specific requirements for the privacy assurances and commitments that organizations can offer consumers nor does it specify particular methodologies that an organization can adopt to design and implement privacy controls, nor the technology that can be used to operate such controls.

SIST-TP ISO/TR 31700-2:2024

2024-05 (po) (en) 36 str. (H)

Varstvo potrošnikov - Vgrajena zasebnost za potrošniško blago in storitve - 2. del: Primeri uporabe

Consumer protection – Privacy by design for consumer goods and services – Part 2: Use cases

Osnova: ISO/TR 31700-2:2023

ICS: 03.100.01, 03.080.30

This document provides illustrative use cases, with associated analysis, chosen to assist in understanding the requirements of 31700-1.

The intended audience includes engineers and practitioners who are involved in the development, implementation or operation of digitally enabled consumer goods and services.

SIST EN 13757-2:2018+A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)

Komunikacijski sistemi za števec - 2. del: Žične komunikacije po M-vodilu (vključno z dopolnilom A1)

Communication systems for meters - Part 2: Wired M-Bus communication

Osnova: EN 13757-2:2018+A1:2023

ICS: 35.100.10, 33.200

This draft European standard is applicable to the physical and link layer parameters of baseband communication over twisted pair (M Bus) for meter communication systems. It is especially applicable to thermal energy meters, heat cost allocators, water meters and gas meters.

NOTE It is usable also for other meters (like electricity meters) and for sensors and actuators. For generic descriptions concerning communication systems for meters and remote reading of meters see EN 13757-1.

SIST EN 17878-1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)

Cevi za daljinsko ogrevanje - Tovarniško izdelani gibki cevni sistemi z nižjim temperaturnim profilom - 1. del: Klasifikacija, splošne zahteve in preskusne metode

District heating pipes - Factory made flexible pipe systems with a lower temperature profile - Part 1: Classification, general requirements and test methods

Osnova: EN 17878-1:2024

ICS: 23.040.20, 23.040.07

This document specifies classification, general requirements and test methods for flexible, factory made, buried district heating pipe systems.

This document is intended to be used in conjunction with part 2 or 3, as applicable.

This document is applicable to a maximum continuous media temperature of 80 °C (part 2 and 3) and design pressures of 0,6 MPa to 1 MPa.

The pipe systems are designed for a service life of at least 50 years. For pipe systems with plastic service pipes, the respective temperature profiles are defined in EN XXXX-2 and EN XXXX-3.

NOTE For the transport of other liquids, for example potable water, additional requirements can be applicable.

SIST EN 17878-2:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Cevi za daljinsko ogrevanje - Tovarniško izdelani gibki cevni sistemi z nižjim temperaturnim profilom - 2. del: Vezani cevni sistemi iz polimernih materialov - Zahteve in preskusne metode

District heating pipes - Factory made flexible pipe systems with a lower temperature profile - Part 2: Bonded system with plastic service pipes; requirements and test methods

Osnova: EN 17878-2:2024

ICS: 23.040.20, 23.040.07

This document specifies requirements and test methods for flexible, factory made, buried district heating pipe systems with plastics service pipes and bonding between the layers of the pipe assemblies.

It is only applicable in conjunction with part 1.

This document is applicable to a maximum continuous media temperature of 80 °C and maximum operating design pressures up to 1,0 MPa for a design service life of at least 50 years.

This document does not apply to cover surveillance systems.

In conjunction with the other parts of EN XXXXX, this document is applicable to pipes, fittings, their joints and to joints with components made of non-plastics materials intended to be used for district heating installations.

SIST EN 17878-3:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Cevi za daljinsko ogrevanje - Tovarniško izdelani gibki cevni sistemi z nižjim temperaturnim profilom - 3. del: Nevezani cevni sistemi iz polimernih materialov - Zahteve in preskusne metode

District heating pipes - Flexible pipe systems with a lower temperature profile - Part 3: Non bonded system with plastic service pipes; requirements and test methods

Osnova: EN 17878-3:2024

ICS: 23.040.20, 23.040.07

This document specifies requirements and test methods for flexible, factory made, buried district heating pipes systems with plastic service pipes and no bonding between the layers of the pipe assemblies.

It is only applicable in conjunction with part 1.

This document is applicable to a maximum continuous media temperature of 80 °C and maximum operating design pressures up to 1,0 MPa for a design service life of at least 50 years.

This document does not apply to cover surveillance systems.

In conjunction with the other parts of EN XXXXX, this document is applicable to pipes, fittings, their joints and to joints with components made of non-plastics materials intended to be used for district heating installations.

SIST EN 253:2019+A1:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)

Cevi za daljinsko ogrevanje - Poviti enocevni sistemi za neposredno vkopana vročevodna omrežja - Tovarniško izdelan cevni sestav iz jeklene delovne cevi, obdane s poliuretansko toplotno izolacijo in zaščitnim plaščem iz polietilena (vključno z dopolnilom A1)

District heating pipes - Bonded single pipe systems for directly buried hot water networks - Factory made pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene

Osnova: EN 253:2019+A1:2023

ICS: 91.140.65, 23.040.10, 23.040.07

This document specifies requirements and test methods for straight lengths of factory made thermally insulated bonded single pipe assemblies for hot water networks in accordance with EN 13941-1, comprising a steel service pipe, polyurethane foam thermal insulation and a casing of polyethylene. The pipe assembly can also include the following additional elements: measuring wires, spacers and diffusion barriers.

SIST EN 2939:2024

SIST EN 2939:2001

2024-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Vijak, 100° ugrezna glava, križna zarez, z navojem do glave, iz toplotno odpornega jekla FE-PA92HT (A286) - Klasifikacija: 900 MPa (pri okoljski temperaturi)/650 °C

Aerospace series - Screw, 100° countersunk head, offset cruciform recess, threaded to head, in heat resisting steel FE-PA92HT (A286) - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/650 °C

Osnova: EN 2939:2024

ICS: 49.030.20

This document specifies the characteristics of screws with 100° countersunk head, offset cruciform recess, threaded to head, in FE-PA92HT, for aerospace applications.

Classification: 900 MPa /650 °C .

SIST EN 2943:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Aeronavtika - Žični navojni vložki, vijalni navoji MJ in M - Tehnična specifikacija

Aerospace series - Inserts, MJ and M screw threads, helical coil - Technical specification

Osnova: EN 2943:2024

ICS: 49.030.20

This document specifies the characteristics, qualification and acceptance requirements for helical coil screw thread inserts.

It is applicable whenever referenced.

SIST EN 9102:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Aeronavtika - Sistem vodenja kakovosti - Zahteve za prvi pregled vzorcev

Aerospace series - Quality systems - First Article Inspection Requirement

Osnova: EN 9102:2024

ICS: 03.120.10, 49.020

1.1 This document establishes the requirements for performing and documenting FAI. It is emphasized that the requirements specified in this document are complementary (not alternative) to customer and applicable statutory and regulatory requirements.

If there is a conflict between the requirements of this document, and customer or applicable statutory/regulatory requirements, the latter takes precedence.

In this document, the following verbal forms are used:

- "shall" indicates a requirement;
- "should" indicates a recommendation;
- "may" indicates a permission;
- "can" indicates a possibility or a capability.

Information marked as "NOTE" is for guidance in understanding or clarifying the associated requirement.

1.2 Purpose

The primary purpose of FAI is to verify and validate product realization processes capable of producing characteristics that meet engineering and design requirements. A FAI is not a product acceptance document. A well-planned and executed FAI by a multi-disciplinary team (e.g., members from responsible functions) provides objective evidence the manufacturer's processes can produce compliant product, having effectively understood and incorporated the associated requirements.

NOTE While interrelated, FAI and product acceptance are separate activities. FAI focus is verification of production processes via assessment of product. FAI and supporting documentation do

not provide assurance regarding conformance for product acceptance purposes; neither does the lack of a FAI necessarily imply that the product is nonconforming to engineering and design requirements.

FAI will:

- provide confidence that the product realization processes are capable of producing conforming product;
- demonstrate that the manufacturers and processors of the product have an understanding of the associated requirements;
- provide objective evidence of process capability;
- mitigate risk associated with production startup and/or process changes;
- provide assurance of product conformance at the start of production and after changes, as outlined in this document.

A FAI is intended to:

- reduce future escapes, risks, and total costs;
- help ensure product safety;
- improve quality, delivery, and customer satisfaction;
- reduce costs and production delays associated with product nonconformances;
- identify product realization processes not capable of producing conforming product, and initiate and/or validate associated corrective actions.

1.3 Application

This document applies to organizations and sub-tiers responsible for product realization processes that produce the design characteristics of the product. The organization shall flow down the requirements of this document to suppliers who produce design characteristics.

This document applies to external suppliers performing special processes. A Certificate of Conformity (CoC) provided by processors attests to satisfying the specification requirements of the applicable design authority. External suppliers providing special processes can satisfy this document's requirements by either:

- documenting the design characteristics and associated results on a FAI;
- documenting the design characteristics and associated results on a customer-defined detailed CoC.

This document applies to assemblies, sub-assemblies, and detail parts including castings, forgings, and modifications to document catalogue or Commercial-Off-the-Shelf (COTS) items. Each of these items requires a stand-alone FAI.

Unless contractually required, this document does not apply to:

- development and prototype parts that are not considered as part of the first production run;
- procured standard catalogue items, COTS, or deliverable software. These items shall be documented in the index of part numbers in an assembly First Article Inspection Report (FAIR).

SIST EN ISO 18589-3:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)

Merjenje radioaktivnosti v okolju - T1a - 3. del: Preskusna metoda za radionuklide, ki sevajo žarke gama, s spektrometrijo gama (ISO 18589-3:2023)

Measurement of radioactivity in the environment - Soil - Part 3: Test method of gamma-emitting radionuclides using gamma-ray spectrometry (ISO 18589-3:2023)

Osnova: EN ISO 18589-3:2024

ICS: 17.240, 13.080.01

This document specifies the identification and the measurement of the activity in soils of a large number of gamma-emitting radionuclides using gamma spectrometry. This non-destructive method, applicable to large-volume samples (up to about 3 l), covers the determination in a single measurement of all the γ -emitters present for which the photon energy is between 5 keV and 3 MeV.

Generic test method and fundamentals using gamma-ray spectrometry are described in ISO 20042.

This document can be applied by test laboratories performing routine radioactivity measurements as a majority of gamma-emitting radionuclides is characterized by gamma-ray emission between 40 keV and 2 MeV.

The method can be implemented using a germanium or other type of detector with a resolution better than 5 keV.

This document addresses methods and practices for determining gamma-emitting radionuclides activity present in soil, including rock from bedrock and ore, construction materials and products, pottery, etc. This includes such soils and material containing naturally occurring radioactive material (NORM) or those from technological processes involving Technologically Enhanced Naturally Occurring Radioactive Materials (TENORM) (e.g. the mining and processing of mineral sands or phosphate fertilizer production and use) as well as of sludge and sediment. This determination of gamma-emitting radionuclides activity is typically performed for the purpose of radiation protection. It is suitable for the surveillance of the environment and the inspection of a site and allows, in case of accidents, a quick evaluation of gamma activity of soil samples. This might concern soils from gardens, farmland, urban or industrial sites that can contain building materials rubble, as well as soil not affected by human activities.

When the radioactivity characterization of the unsieved material above 200 µm or 250 µm, made of petrographic nature or of anthropogenic origin such as building materials rubble, is required, this material can be crushed in order to obtain a homogeneous sample for testing as described in ISO 18589-2.

SIST EN ISO 41011:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **28 str. (G)**

Upravljanje objektov in storitev - Slovar (ISO 41011:2024)

Facility management - Vocabulary (ISO 41011:2024)

Osnova: EN ISO 41011:2024

ICS: 03.080.10, 01.040.03

This document defines terms used in facility management.

SIST EN ISO 41017:2024

2024-05 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Upravljanje objektov in storitev - Navodila za pripravljenost na izredne razmere in obvladovanje epidemije (ISO 41017:2024)

Facility management - Guidance on emergency preparedness and management of an epidemic (ISO 41017:2024)

Osnova: EN ISO 41017:2024

ICS: 03.100.01, 03.080.10

The purpose of this guide is to ensure the health and safety of people through facility management in response to outbreaks in all types of workplaces, In order to achieve the normal operation of the organization at the same time, but also to assume the responsibility of society. This guide specifies the general, epidemic prevention and control strategy deployment, organization and leadership, epidemic prevention work requirements, resource guarantee, prevention and control process management, prevention and control supervision as well as improvement requirements of the facility management industry. This guide is applicable to the epidemic prevention and control work in the facility management industry.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60068-2-14:2024

SIST EN 60068-2-14:2009

2024-05 (po) (en) **38 str. (H)**

Okoljsko preskušanje - 2-14. del: Preskusi - Preskus N: Temperaturne spremembe (IEC 60068-2-14:2023)

Environmental testing - Part 2-14: Tests - Test N: Change of temperature (IEC 60068-2-14:2023)

Osnova: EN IEC 60068-2-14:2023

ICS: 19.040

This document provides tests with specified ambient temperature changes to analyse their impacts on specimens.

SIST EN IEC 60068-2-17:2024

SIST EN 60068-2-17:2002

2024-05 (po) (en)**52 str. (J)**

Okoljsko preskušanje - 2-17. del: Preskusi - Preskus Q: Tesnjenje (IEC 60068-2-17:2023)

Environmental testing - Part 2-17: Tests - Test Q: Sealing (IEC 60068-2-17:2023)

Osnova: EN IEC 60068-2-17:2023

ICS: 19.040

IEC 60068-2-17:2023 deals with seal tests applicable to the external and internal detection in container sealing of gross leaks and fine leaks to determine the effectiveness of seals of specimens. For further tests to verify the ability of enclosures, covers and seals to maintain components and equipment in good working order, IEC 60068-2-18 can be helpful.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 1994. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) "Survey of sealing tests" has been deleted and the relevant content moved to a new Clause 4 "General";
- b) the Scope has been revised;
- c) the figures have been updated for clarification purposes;
- d) all non-SI units have been removed;
- e) the information to be given in the relevant specification has been revised.

SIST EN IEC 60068-3-1:2024

SIST EN 60068-3-1:2012

2024-05 (po) (en)**17 str. (E)**

Okoljsko preskušanje - 3-1. del: Podporna dokumentacija in navodila - Preskus z mrazom in suho vročino (IEC 60068-3-1:2023)

Environmental testing - Part 3-1: Supporting documentation and guidance - Cold and dry heat tests (IEC 60068-3-1:2023)

Osnova: EN IEC 60068-3-1:2023

ICS: 19.040

This part of IEC 60068 provides guidance regarding the performance of cold and dry heat tests.

SIST EN IEC 60068-3-4:2024

SIST EN 60068-3-4:2002

2024-05 (po) (en)**19 str. (E)**

Okoljsko preskušanje - 3-4. del: Podporna dokumentacija in navodila - Vlažni toplotni preskusi (IEC 60068-3-4:2023)

Environmental testing - Part 3-4: Supporting documentation and guidance - Damp heat tests (IEC 60068-3-4:2023)

Osnova: EN IEC 60068-3-4:2023

ICS: 19.040

This part of IEC 60068 provides the necessary information and the basic principles of the effect of humidity in the context of environmental testing to assist in preparing relevant specifications, such as standards for components or equipment. Furthermore, information is provided on operating climatic test chambers.

The object of this document is to present supporting documentation and guidance for a range of damp heat tests which, when specified by the relevant specification, can be applied to demonstrate the performance of equipment for which damp heat testing is required with the main aim of achieving qualification. This information and basic principles are intended to help selecting appropriate tests and test severities for specific products and, in some cases, specific types of application.

The object of damp heat tests is to determine the ability of products to withstand the stresses occurring in a high relative humidity environment, with or without condensation, and with special regard to variations of electrical and mechanical characteristics. Damp heat tests can also be utilized to check the resistance of a specimen to some forms of corrosion attack.

SIST EN IEC 60317-89:2024

2024-05 (po) (en) **13 str. (D)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 89. del: Okrogla aluminijeva žica, lakirana s poliestrimidnim lakom, razred 200 (IEC 60317-89:2023)

Specifications for particular types of winding wires - Part 89: Polyesterimide enameled round aluminum wire, class 200 (IEC 60317-89:2023)

Osnova: EN IEC 60317-89:2023

ICS: 29.060.10, 77.150.10

IEC 60317-89:2023 specifies the requirements of enamelled round aluminium winding wire of class 200 with a sole coating based on polyesterimide resin, which can be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. NOTE A modified resin is a resin that has undergone a chemical change, or contains one or more additives to enhance certain performance or application characteristics. The range of nominal conductor diameters covered by this standard is as follows:

grade 1: 0,250 mm up to and including 1,600 mm;

grade 2: 0,250 mm up to and including 5,000 mm.

The nominal conductor diameters are specified in Clause 4 of IEC 60317-0-3:2008 and IEC 60317-0-3:2008/AMD1:2013. This International Standard is to be used in conjunction with IEC 60317-0-3:2008, its Amendment 1 (2013) and its Amendment 2 (2019).

SIST EN IEC 60317-93:2024

2024-05 (po) (en) **12 str. (C)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 93. del: S poliestrom ali poliestrimidom prevlečena bakrena žica s pravokotnim prerezom, emajlirana s poliamidimidom, razred 220 (IEC 60317-93:2023)

Specifications for particular types of winding wires - Part 93: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled rectangular copper wire, class 220 (IEC 60317-93:2023)

Osnova: EN IEC 60317-93:2023

ICS: 29.060.10, 77.150.30

IEC 60317-93: 2023 specifies the requirements of enamelled rectangular copper winding wire of class 220 with a dual coating. The underlying coating is based on polyester or polyesterimide resin, which be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is based on polyamide-imide resin. NOTE A modified resin is a resin that has undergone a chemical change, or contains one or more additives to enhance certain performance or application characteristics. The range of nominal conductor dimensions covered by this standard is:

width: min. 2,0 mm max. 25,0 mm;

thickness: min. 0,80 mm max. 10,0 mm.

Wires of grade 1 and grade 2 are included in this specification and apply to the complete range of conductors. The specified combinations of width and thickness as well as the specified width/thickness ratio are given in IEC 60317-0-2. This International Standard is to be used in conjunction with IEC 60317-0-2:2020.

SIST EN IEC 60721-2-6:2023/AC:2024

2024-05 (po) (en) **5 str. (AC)**

Klasifikacija okoljskih pogojev - 2-6. del: Okoljski pogoji v naravi - Vibracije in potresni sunki - Popravek AC (IEC 60721-2-6:2022/COR1:2023)

Classification of environmental conditions - Part 2-6: Environmental conditions appearing in nature - Earthquake vibration and shock (IEC 60721-2-6:2022/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 60721-2-6:2023/AC:2023-12

ICS: 19.040

Popravek k standardu SIST EN IEC 60721-2-6:2023.

This part of IEC 60721 deals with environmental conditions appearing in nature related to earthquake vibrations and shocks.

Its object is to define some fundamental properties and quantities for characterization of earthquakes as background material for the severities to which products are liable to be exposed during storage and use. Accelerations given are for ground surface conditions only.

Conditions related to structures are referred to but restricted to general case descriptions.

SIST EN IEC 61098:2024

2024-05 (po) (en) **73 str. (L)**

Instrumenti za zaščito pred sevanjem - Vgrajeni monitorji osebne površinske kontaminacije (IEC 61098:2023)

Radiation protection instrumentation - Installed personnel surface contamination monitors (IEC 61098:2023)

Osnova: EN IEC 61098:2024

ICS: 17.240, 13.280

This document applies to contamination monitors that include warning assemblies and meters used for the monitoring of radioactive contamination on the surface of personnel whether they be clothed or not. The document is applicable only to that type of equipment where the user stays at the monitor. It is not applicable to the user passes quickly through the monitor. It is also not applicable to any peripheral equipment which can be associated with a particular type of equipment such as small article monitors. Probes (friskers) for measuring clothes or body by the person under monitoring or someone else are included in this document. The probes (friskers) are always connected to the monitor.

This document is applicable to the monitoring of the whole body (including the head), hands and feet, but parts of this document can be used for monitors designed for the monitoring of radioactive contamination on the hands and/or feet only. This document does not include tritium measurement.

This document is applicable to:

- installed personnel monitor (all clauses applicable);
- transportable personnel monitor (all clauses applicable);
- monitor for monitoring the hands (see the following clauses and subclauses: 2, 3, 4, 5, 6, 7.1.3, 7.2, 7.3.4, 7.4.2.2 b), 7.4.3, 7.4.4.1, 7.4.4.2, 7.4.4.3 b), 7.5, 7.6, 7.7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14);
- monitor for monitoring the feet (see the following clauses and subclauses: 2, 3, 4, 5, 6, 7.1.4, 7.2, 7.3.5, 7.4.2.2 c), 7.4.3, 7.4.4.1, 7.4.4.2, 7.4.4.3 c), 7.5, 7.6, 7.7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14); and
- monitor for monitoring the hands and feet (including probe (frisker) for whole body measurement) (see the following clauses and subclauses: 2, 3, 4, 5, 6, 7.1.3, 7.1.4, 7.1.5, 7.2, 7.3.4, 7.3.5, 7.3.6, 7.4.2.2 b), 7.4.2.2 c), 7.4.2.2 d), 7.4.3, 7.4.4.1, 7.4.4.2, 7.4.4.3 b), 7.4.4.3 c), 7.4.4.3 d), 7.5, 7.6, 7.7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14).

The object of this document is to define mechanical and operational characteristics, minimum performance characteristics and general test procedures for personnel monitors.

SIST EN IEC 62618:2024

2024-05 (po) (en) **32 str. (G)**

Instrumenti za zaščito pred sevanjem - Spektroskopski alarmni osebni detektorji sevanja za odkrivanje nedovoljenega prometa z radioaktivnimi snovmi (IEC 62618:2022)

Radiation protection instrumentation - Spectroscopy-based alarming personal radiation detectors (SPRD) for the detection of illicit trafficking of radioactive material (IEC 62618:2022)

Osnova: EN IEC 62618:2024

ICS: 13.320, 13.280

This document applies to Spectroscopy-based alarming Personal Radiation Detectors (SPRD). SPRDs detect and identify gamma radiation and may detect neutron radiation. SPRDs can be worn on a belt or in a pocket to alert the wearer of the presence of a radiation source. SPRDs provide search, similar to that of a Personal Radiation Device (PRD), and identification capability to identify radiation sources. They can discriminate between alarms caused by Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM) or medical radionuclides and alarms from industrial sources or Special Nuclear Material (SNM).

SIST EN IEC 62694:2024

2024-05 (po) (en) **39 str. (H)**

Instrumenti za zaščito pred sevanjem - Nahrbtni detektor sevanja (BRD) za odkrivanje nezakonitega prometa z radioaktivnimi snovmi (IEC 62694:2022)

Radiation protection instrumentation - Backpack-type radiation detector (BRD) for the detection of illicit trafficking of radioactive material (IEC 62694:2022)

Osnova: EN IEC 62694:2024

ICS: 13.280

This document applies to backpack-type radiation detectors (BRDs) that are primarily used for the detection of illicit trafficking of radioactive material. BRDs are portable instruments designed to be worn during use. BRDs detect gamma radiation and may include neutron detection and the ability to identify gamma-ray emitting radionuclides.

This document establishes the operational and testing requirements associated with radiation measurements and the expected electrical, mechanical, and environmental conditions while in use.

This document does not apply to ambient or personal dose equivalent rate meters which are covered in IEC 60846-1 or IEC 61526, respectively.

SIST EN IEC 63203-201-2:2022/AC:2024

2024-05 (po) (en) **4 str. (AC)**

Nosljive elektronske naprave in tehnologije - 201-2. del: Elektronski tekstil - Metode merjenja osnovnih lastnosti prevodnih tkanin in izolacijskih materialov - Popravek AC (IEC 63203-201-2:2022/COR1:2023)

Wearable electronic devices and technologies - Part 201-2: Electronic textile - Measurement methods for basic properties of conductive fabrics and insulation materials (IEC 63203-201-2:2022/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 63203-201-2:2022/AC:2023-12

ICS: 59.080.80

Popravek k standardu SIST EN IEC 63203-201-2:2022.

This part of IEC 63203-201 specifies the provisions for conductive fabrics and insulation materials used for electronic textiles and measurement methods for their properties.

Conductive fabrics covered by this document are basic materials in electronic textiles and are mainly used as conductive traces, electrodes and the like in clothes-type wearable devices.

This document does not cover high-resistance conductive fabrics used for antistatic purposes and heater applications.

Insulating materials handled in this document are materials used for electrical insulation of conductive parts in electronic textiles. They include materials for covering the conductive parts, and general fabrics constituting the basic structure of clothes-type wearable devices.

This document does not define the required characteristics of the conductive fabric and insulation materials; rather, it specifies measurement methods for general and electrical properties of the conductive fabric and insulation materials.

SIST EN IEC 63203-402-2:2024

2024-05 (po) (en) **21 str. (F)**

Nosljive elektronske naprave in tehnologije - 402-2. del: Merjenje zmogljivosti nosljivih izdelkov za fitnes - Štetje korakov (IEC 63203-402-2:2024)

Wearable electronic devices and technologies - Part 402-2: Performance measurement of fitness wearables - Step counting (IEC 63203-402-2:2024)

Osnova: EN IEC 63203-402-2:2024

ICS: 31.020, 59.080.80, 31.080.99

IEC 63203-402-2:2024 specifies test methods for measuring and evaluating the performance, reliability, and accuracy of the step counting feature in any wearable device that can count steps (e.g. activity and fitness trackers, smart bands, smart shoes, and smart insoles).

These standard test methods exclude the evaluation of data associated with travel distance or calorie consumption.

SIST EN 60939-2:2005/A1:2024**2024-05 (po) (en) 9 str. (C)**

Pasivni filtri za dušenje elektromagnetnega motenja - 2. del: Področna specifikacija - Pasivni filtri, ki ustrezajo varnostnim preskusom - Preskusne metode in splošne zahteve - Dopolnilo A1 (IEC 60939-2:2005/AMD1:2023)

Passive filter units for electromagnetic interference suppression - Part 2: Sectional specification - Passive filter units for which safety tests are appropriate - Test methods and general requirements (IEC 60939-2:2005/AMD1:2023)

Osnova: EN 60939-2:2005/A1:2023

ICS: 31.160

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60939-2:2005.

Applies to passive filter units for electromagnetic interference suppression which fall within the scope of the Generic Specification EN 60939-1. The scope of this Sectional specification is restricted to passive filter units for which safety tests are appropriate. This implies that filters specified according to this Sectional specification will either be connected to mains supplies, when compliance with the mandatory tests of Table 3 is necessary, or used in other circuit positions where the equipment specification prescribes that some or all of these safety tests are required.

SIST-V CEN/CLC Guide 25:2024

SIST-V CEN/CLC Guide 25:2023

2024-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Koncept sodelovanja z evropskimi organizacijami in drugimi zainteresiranimi stranmi

The concept of Cooperation with European Organizations and other stakeholders

Osnova: CEN/CLC Guide 25:2024

ICS: 01.120

In May 2017, this Guide was updated to include the specific rights given by CEN and CENELEC to Societal "Partner" Organizations representing consumers and environmental and social interests in European standardization activities, and which are covered by Annex III of Regulation (EU) 1025/2012 on European standardization. In November 2021, this Guide was further updated following recommendations from the CEN and CENELEC Technical Boards and the CEN and CENELEC Advisory groups to the Boards on Policy matters, as well as to align with the CEN and CENELEC Strategy 2030 goals, to further clarify the criteria defining the different categories of cooperation and overall wording of the concepts. This is a step towards strengthening the participation of European stakeholders for an inclusive European Standardization System.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

maj 2024